

Hesekiel 35



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und das Wort^{H1697} des HERRN^{H3068} erging^{H1961} an^{H413} mich, indem er sprach^{H559}: **2** Menschensohn^{H1121 H120}, richte^{H7760} dein Angesicht^{H6440} gegen^{H5921} das Gebirge^{H2022} Seir^{H8165} und weissage^{H5012} gegen^{H5921} dasselbe **3** und sprich^{H559} zu ihm: so^{H3541} spricht^{H559} der Herr^{H136}, HERR^{H3069}: Siehe^{H2005}, ich will an^{H413} dich, Gebirge^{H2022} Seir^{H8165}, und ich werde meine Hand^{H3027} gegen^{H5921} dich ausstrecken^{H5186} und dich zur Wüste^{H8077} und Verwüstung^{H4923} machen^{H5414}; **4** und ich werde deine Städte^{H5892} zur Einöde^{H2723} machen^{H7760}, und du^{H859} selbst wirst^{H1961} eine Wüste^{H8077} werden. Und du wirst wissen^{H3045}, dass^{H3588} ich^{H589} der HERR^{H3068} bin.

5 Weil^{H3282} du eine beständige^{H5769} Feindschaft^{H342} hegtest^{H1961} und die Kinder^{H1121} Israel^{H3478} der Gewalt^{H5921 H3027} des Schwertes^{H2719} preisgabst^{H5064} zur Zeit^{H6256} ihrer Not^{H343}, zur Zeit^{H6256} der Ungerechtigkeit^{H5771} des Endes^{H7093}. **6** Darum^{H3651}, so wahr ich^{H589} lebe^{H2416}, spricht^{H5002} der Herr^{H136}, HERR^{H3069}, werde ich dich zu Blut^{H1818} machen^{H6213}, und Blut^{H1818} wird dich verfolgen^{H7291}; weil^{H518} du Blut^{H1818} nicht^{H518} gehasst^{H8130} hast, so soll Blut^{H1818} dich verfolgen^{H7291}. **7** Und ich werde das Gebirge^{H2022} Seir^{H8165} zur Wüstenei^{H8077} und Verwüstung^{H8077} machen^{H5414} und den Hin-^{H5674} und Herziehenden^{H7725} aus^{H4480} ihm ausrotten^{H3772}. **8** Und seine Berge^{H2022} werde ich mit seinen Erschlagenen^{H2491} füllen^{H4390}; auf deinen Hügeln^{H1389} und in deinen Tälern^{H1516} und in allen^{H3605} deinen Gründen^{H650} sollen vom Schwert^{H2719} Erschlagene^{H2491} fallen^{H5307}. **9** Zu ewigen^{H5769} Wüsteneien^{H8077} werde ich dich machen^{H5414}, und deine Städte^{H5892} sollen nicht^{H3808} mehr bewohnt^{H3427} werden. Und ihr werdet wissen^{H3045}, dass^{H3588} ich^{H589} der HERR^{H3068} bin.

10 Weil^{H3282} du sprachst^{H559}: Die beiden^{H8147} Nationen^{H1471} und die beiden^{H8147} Länder^{H776} sollen mein sein^{H1961}, und wir werden es¹ in^{H3423} Besitz^{H3423} nehmen^{H3423}, da doch der HERR^{H3068} dort^{H8033} war^{H1961}, **11** darum^{H3651}, so wahr ich^{H589} lebe^{H2416}, spricht^{H5002} der Herr^{H136}, HERR^{H3069}, werde ich handeln^{H6213} nach deinem Zorn^{H639} und nach deiner Eifersucht^{H7068}, wie^{H834} du infolge^{H4480} deines Hasses^{H8135} gegen sie gehandelt^{H6213} hast; und ich werde mich unter ihnen² offenbaren, sobald^{H834} ich dich gerichtet^{H8199} habe. [?] ^{H3045} **12** Und du wirst wissen^{H3045}, dass^{H3588} ich^{H589}, der HERR^{H3068}, alle^{H3605} deine Schmähungen^{H5007} gehört^{H8085} habe, die^{H834} du gegen^{H5921} die Berge^{H2022} Israels^{H3478} ausgesprochen^{H559} hast, indem du sagtest^{H559}: Sie sind verwüstet^{H80743}, uns sind sie zur Speise^{H402} gegeben^{H5414}! **13** Und ihr habt mit eurem Mund^{H6310} gegen^{H5921} mich großgetan^{H1431} und eure Worte^{H1697} gegen^{H5921} mich gehäuft^{H6280}; ich^{H589} habe es gehört^{H8085}.

14 So^{H3541} spricht^{H559} der Herr^{H136}, HERR^{H3069}: Wenn die ganze^{H3605} Erde^{H776} sich freut^{H8055}, werde ich dir Verwüstung^{H8077} bereiten^{H6213}. **15** Wie du deine Freude^{H8057} hattest an dem Erbteil^{H5159} des Hauses^{H1004} Israel^{H3478}, weil^{H5921 H834} es verwüstet^{H8074} war, ebenso^{H3588} werde ich dir tun^{H6213}: Eine Wüste^{H8077} sollst du werden^{H1961}, Gebirge^{H2022} Seir^{H8165} und ganz^{H3605} Edom^{H123} insgesamt^{H3605}! Und sie werden wissen^{H3045}, dass^{H3588} ich^{H589} der HERR^{H3068} bin.

Fußnoten

1. nämlich das Land
2. O. an ihnen
3. Eig. es (das Land) ist verwüstet